



- Ⓛ Gebrauchsanweisung
Ⓜ Instructions for use
ⓔ Instrucciones de uso
ⓕ Mode d'emploi
Ⓡ Istruzioni per l'uso

- Ⓝ Gebruiksaanwijzing
Ⓟ Modo de utilização
Ⓞ Brugsanvisning
Ⓢ Bruksanvisning
Ⓟ Instrukcja obsługi

- Ⓜ Οδηγίες χρήσης
Ⓢ Návod k použití
Ⓢ Navodilo za uporabo
Ⓢ Návod na použitie
Ⓢ Способ применения



Ⓛ ABTAU-FIX, MIT SPRÜHER

Gebruiksaanweisung:

Abtau-Fix auf die zu enteisende Fläche sprühen.
Abtauvorgang wird beschleunigt.
Nach dem Abtauvorgang einfach mit konzentriertem Abtau-Fix ausreiben oder etwas Abtau-Fix in das Abwaschwasser geben.
Unangenehme Gerüche verschwinden.
Das Wachstum von Bakterien ist gehemmt.
Auch zur Reinigung von Tiefkühltruhen, Kühlschränken oder Gefrierfächern sowie Glas-, Kunststoff- und Emailleflächen zu verwenden. Nach Gebrauch Verschlusskappe aufschrauben.
Dieses WENKO Qualitäts-Produkt kann mit einem Spritzeinsatz verwendet werden.
Warnhinweise: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
Enthält: Konservierungsmittel.
Weitere Inhaltsstoffe: Abtausubstanzen, Alkohol, Farbe und Wasser.

Ⓜ THAW-FIX, WITH SPRAYER

Instructions for use:

Spray Thaw-Fix onto the areas you wish to de-ice.
The thawing process is accelerated.
After thawing, simply rub down concentrated Thaw-Fix or add a little Thaw-Fix to the water.
Unpleasant odours disappear.
The growth of bacteria is retarded.
Also suitable for cleaning deep freezers, fridges or freezer compartments as well as glass, plastic and enamel surfaces.
Screw cap on after use.
This WENKO quality product can be used with a spray attachment.
Warnings: Keep out of reach of children.
Contains: Preservatives.
Further ingredients: Thawing substances, alcohol, colouring and water.

ⓔ DESCONGELANTE RÁPIDO, COM PULVERIZADOR

Instrucciones para el uso:

Pulverizar el descongelante rápido sobre la superficie a descongelar.
Se acelera el proceso de descongelación.
Después del proceso de descongelación, frotar con el descongelante rápido concentrado o poner un poco de descongelante rápido en el agua de fregar.
Desaparecerán los malos olores.
Se inhibe la proliferación de bacterias.
También se puede utilizar para la limpieza de congeladores, neveras o compartimentos congeladores, al igual que para superficies de vidrio, plástico y esmaltadas.
Después del uso, atornillar la caperuza de cierre.
Este producto de calidad de WENKO puede ser utilizado con una pistola pulverizadora.
Advertencias: No deberá dejarse al alcance de los niños.
Contiene: Conservantes.
Otros contenidos: Sustancias descongelantes, alcohol, colorante y agua.

ⓕ SPRAY SPÉCIAL DÉGIVRAGE

Mode d'emploi :

Vaporiser le spray Spécial Dégivrage sur la surface à dégivrer.
Accélère le processus de dégivrage.
Une fois le dégivrage terminé, frotter simplement avec du spray Spécial Dégivrage concentré ou verser quelques gouttes du spray Spécial Dégivrage dans l'eau de vaisselle.
Disparition des odeurs désagréables.
Ralentit le développement de bactéries.
Convient aussi parfaitement au nettoyage des congélateurs, réfrigérateurs, surfaces en verre, plastique et email.
Après l'utilisation, refermer le bouchon.
Ce produit WENKO de qualité peut être utilisé avec un gicleur.
Avertissements: Tenir hors de portée des enfants.
Contient: Des conservateurs.
Autres composants : Des produits de dégivrage, de l'alcool, des colorants et de l'eau.

Ⓡ SBRINA-FIX, CON SPRUZZATORE

Istruzioni per l'uso:

Spruzzare Sbrina-Fix sulle superfici da scongelare.
Riduce i tempi di scongelamento.
Dopo la fase di scongelamento, basta strofinare con Sbrina-Fix concentrato oppure versare un poco di Sbrina-Fix nell'acqua di sciacquo.
Gli odori sgradevoli vengono eliminati.
Si blocca lo sviluppo di batteri.
Utile anche per la pulizia di congelatori, frigoriferi o scomparti del ghiaccio come pure per superfici in vetro, materiale sintetico e smaltato.
Dopo l'uso riavvitare il tappo.
Questo prodotto di qualità WENKO può venire utilizzato con uno spruzzatore.
Avvertenze: Tenere fuori dalla portata dei bambini.
Contiene: Conservanti.
Altri componenti: Contiene sostanze decongelanti, alcool, colore e acqua.

Ⓟ ONTDOOIFIX, MET SPUITKOP

Gebruiksaanwijzing:

Ontdooifix op het te behandelen oppervlak sprayen, zodat het ontdooiproces wordt versneld. Zodra al het ijs ontdooid is, gewoon met geconcentreerde

Ontdooifix schoonwrijven of een beetje Ontdooifix aan het schoonmaakwater toevoegen.
Onaangename geurtjes worden verwijderd. De groei van bacteriën wordt geremd.
Ook geschikt voor diepvries, koelkast of vriesvak, voor glazen, kunststof en emailen oppervlakken.
Na gebruik dop erop draaien.
Dit WENKO-kwaliteitsproduct kan met een spuitkop worden gebruikt.
Waarschuwingen: Buiten bereik van kinderen houden.
Ingrediënten: Conserveermiddelen.
Overige bestanddelen: bevat ontdooistoffen, alcohol, kleurstof en water.

Ⓟ PRODUTO DESCONGELANTE, COM PULVERIZADOR

Modo de utilização:

Pulverizar o produto descongelante na superfície que se deseja descongelar.
Acelera o processo de descongelamento.
Após o processo de descongelamento, basta esfregar a superfície com o produto concentrado ou diluir um pouco de produto descongelante na água de enxaguar.
Elimina os odores desagradáveis.
Previne o crescimento de bactérias.
Indicado para utilização em arcas congeladoras, frigoríficos e congeladores, bem como em superfícies de vidro, plástico ou esmalte.
Voltar a fechar a tampa após a utilização do produto.
Este produto WENKO de elevada qualidade pode ser utilizado com um pulverizador.
Advertências: Manter afastado das crianças.
Contém: Conservantes.
Outros componentes: Contém substâncias descongelantes, álcool, tinta e água.

Ⓢ AFRIMNINGSMIDDEL, INKL. FORSTØVER

Brugsanvisning:

Sprøjt afrimningsmiddel på de flader, der skal afrimes.
Derved fremskyndes afrimningen.
Efter afrimningen tørres overfladerne ganske enkelt af med koncentreret afrimningsmiddel eller vaskes af med vand tilsat afrimningsmiddel.
Ubehagelige lugtgener forsvinder.
Samtidig hæmmes væksten af bakterier.
Også velegnet til rengøring af dybfrysere, køleskabe og frysebokse samt overflader af glas, plast eller emalje.
Efter brug skrues hættens på.
Dette kvalitetsprodukt fra WENKO kan anvendes med et forstøverhoved.
Advarsler: Opbevares utilgængeligt for børn.
Indeholder: Konservingsmiddel.
Yderligere indholdsstoffer: Indeholder afrimningsstoffer, alkohol, farvestof og vand.

Ⓢ AVFROSTNINGS-FIX, MED SPRAYHUVUD

Brugsanvisning:

Spraya avfrostnings-fix på de ytor som ska avfrostas.
Avfrostningen påskyndas.
Torka av ytorerna med koncentrerat avfrostnings-fix eller tillsätt lite avfrostnings-fix till rengöringsvattnet när avfrostningen är färdig.
Oangenäm lukt försvinner.
Bakteriell växt hammas.
Kan även användas för rengöring av frysfrysboxar, kylskåp eller frysfack samt ytor av glas, plast och emalj.
Skruva på hatten efter användning.
Denna kvalitetsprodukt från WENKO kan användas tillsammans med en sprutingsansats.
Varningsanvisningar: Förvaras oåtkomligt för barn.
Innehåller: Konservingsmedel.
Ytterligare innehåll: Innehåller avfrostningssubstanser, alkohol, färg och vatten.

Ⓢ PREPARAT FIX DO ODMRAŻANIA W ZESTAWIE Z ROZPYLACZEM

Instrukcja użytkowania:

Przysyć preparat Fix do odmrażania na powierzchni przeznaczony do rozmrażania.
Rozmrażanie zostaje przyspieszone.
Po rozmrożeniu przetrzeć skoncentrowanym preparatem Fix do odmrażania lub dodać preparat Fix do odmrażania do wody do mycia.
Nieprzyjemne zapachy znikają.
Hamowany jest rozwój bakterii.
Stosować także do czyszczenia zamrażarek, lodówek lub zamrażalników oraz do powierzchni szklanych, emaliowanych i z tworzywa sztucznego.
Po użyciu dokreć nakrętkę.
Ten produkt jakościowy WENKO może być stosowany z nasadką do rozpylania.
Wskazówki ostrzegawcze: Utrzymywać z dala od dzieci.
Zawiera: Substancje konserwujące.
Dalsze składniki: zawiera substancje rozmrażające, alkohol, farbę i wodę.

Ⓢ ΤΑΧΥΑΠΟΨΥΚΤΙΚΟ, ΜΕ ΨΕΚΑΣΤΗΡΑ

Οδηγίες χρήσης:

Ψεκάξτε το Ταχυαποψυκτικό στην επιφάνεια που θέλετε να ξεπαγωώσετε.
Επιταχύνεται η απόψυξη.
Μετά την απόψυξη τρίβετε λίγο με Ταχυαποψυκτικό ή βάζετε λίγο Ταχυαποψυκτικό στο νερό ξεπαύματος.
Εξαφανίζεται η δυσσομία.
Παρακωλύεται η ανάπτυξη μικροβίων.
Κατάλληλο και για καθαρισμό καταψυκτών, ψυγείων καθώς και επιφανειών από γυαλί, πλαστικό και εμαγιέ.
Μετά τη χρήση ξεβιδώνετε το καπάκι.

Αυτό το προϊόν ποιότητας της WENKO μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ψεκαστικό εργαλείο.
Προειδοποιήσεις: Μακριά από παιδιά.
Περιέχει: Συντηρητικά.
Άλλα συστατικά: Περιέχει αποψυκτικές ουσίες, αλκοόλη, χρώμα και νερό.

Ⓢ PROSTŘEDEK K RYCHLÉMU ODMRAZOVÁNÍ, S ROZPRAŠOVAČEM

Návod k použití:

Prostředek k rychlému odmrazování nastříkejte na odmrazovanou plochu.
Urychlíte tím odmrazování.
Po odmrazení plochu jednoduše vytřete koncentrovaným prostředkem k rychlému odmrazování nebo trochu prostředku přidejte do omývací vody.
Zbavíte se nepříjemného zápachu.
Omezíte růst bakterií.
Prostředek je vhodný také k čištění mrazicích boxů, chladniček nebo mrazniček, jakož i skleněných, plastových a emailových ploch.
Po použití našroubujte uzavírací víčko.
Tento kvalitní výrobek WENKO můžete používat s rozprašovacím nástavcem.
Výstražná upozornění: Výrobek ukládejte mimo dosah dětí.
Obsah: Konzervační prostředky.
Další obsažené látky: Obsahuje odmrazovací látky, alkohol, barvivo a vodu.

Ⓢ PRIPRAVEK ZA ODTAJANJE, S PRŠILOM

Navodilo za uporabo:

Pripravek za odtajanje npršite na površino, ki jo želite odtajati.
Postopek odtajanja se pospeši.
Po postopku odtajanja enostavno zdrgnite s koncentriranim pripravkom za odtajanje ali vlijete nekaj pripravka v vodo za umivanje.
Neprijetni vonji izginejo.
Rast bakterij se zavre.
Primerno tudi za čiščenje zamrzovalnikov, hladilnikov, zamrzovalnih predalov ter steklenih, plastičnih in emailiranih površin.
Po uporabi privijte pokrov.
Ta WENKO kakovostni izdelek se lahko uporablja tudi s pršilnim nastavkom.
Opozorila: Ne sme priti v roke otrok.
Sestavine: Konzervanse.
Dodatne sestavine: vsebuje snovi za odtajanje, alkohol, barvo in vodo.

Ⓢ PEVNÝ ODMRAZOVAČ, S ROZPRAŠOVAČOM

Návod na použitie:

Pevný odmrazovač nastriekajte na odmrazovanú plochu.
Rozmrazovanie sa urýchlí.
Po rozmrazení stačí vytríeť koncentrovaným pevným odmrazovačom alebo pridať malé množstvo pevného odmrazovača do vody na umývanie.
Neprijemné zápachy zmiznú.
Rast baktérií sa zabrzdí.
Dá sa použiť aj na čistenie mraziacich boxov, chladničiek alebo zásuviek mrazničky a tiež sklenených, plastových a smaltovaných ploch.
Po použití naskrutkujte uzatvárací kryt.
Tento kvalitný výrobok od firmy WENKO sa dá použiť so striekacím nastavkom.
Výstražné upozornenia: Nesmie sa dostať do rúk deťom.
Obsahuje: Konzervačné prostriedky.
Dalšie obsahové látky: Obsahuje rozmrazovacie substancie, alkohol, farbu a vodu.

Ⓢ СРЕДСТВО ДЛЯ ОТТАИВАНИЯ С РАСПЫЛИТЕЛЕМ

Способ применения:

Распылить средство для оттаивания на поверхность.
Процесс оттаивания будет ускорен.
После оттаивания просто обработать концентрированным средством для оттаивания или добавить немного этого средства в воду для мытья.
Устраняет неприятные запахи.
Предотвращает распространение бактерий.
Подходит также для мытья шкафов-морозильников, холодильников или морозильных камер, а также стеклянных, пластиковых и эмалированных поверхностей.
После применения закрыть колпачок.
Этот продукт WENKO можно использовать с насадкой-распылителем.
Предупреждение: Хранить в недоступном для детей месте.
Содержит: Консерванты.
Прочие ингредиенты: содержит субстанции для оттаивания, спирт, краситель и воду.

Importeur in der Schweiz:
dipius SA, Rte du Bleu 7, CH-1762 Givisiez
Tel. 026-4704747
Kostenlose Kunden-Hotline: 0800-508001
Notrufnummer in der Schweiz: STIZ 145

WENKO-WENSELAAR GmbH & Co. KG
Im Hilsenfeld 10 · 40721 Hilden-Germany
Tel. +49 2103 573-0 · Festnetzstarif (9-15 Uhr)
wenko@wenko.de · www.wenko.de

